

AS.152.1.2023

26. WRZ. 2023

ASP/

A
T

OWOWIC'

ZASTĘPCA PREZYDENTA
MIASTA

Chorzów, dnia 20 września 2023r.

25. WRZ. 2023



25. WRZ. 2023
25615/09/2023
Złoty Stok
2

Urząd Miejski w Bytomiu
Sekretariat Prezydenta Miasta
wpl. 25. 09. 2023
podp. 1045
Prezydent Miasta Bytomia
Mariusz Wołosz
Urząd Miasta Bytom
Parkowa 2
41-902 Bytom
wpl. 25. WRZ. 2023
L.dz.
podpis

Urząd Miejski w Bytomiu
Wydział Inżynierii Środowiska
wpl. 26. WRZ. 2023
L.dz. 25615/09/2023
podpis

Prezydent Miasta Bytomia
Mariusz Wołosz
Urząd Miasta Bytom
Parkowa 2
41-902 Bytom

Jako osoba reprezentująca mieszkańców składających petycję w sprawie zatrzymania rozbiórki Żabich Dołów oraz jedna z założycielek Inicjatywy "Ratujmy Żabie Doły" przekazuję do wiadomości:

- treść odpowiedzi Wojewody Śląskiego z dnia 28 lipca 2023r.
- treść petycji z dnia 23 maja 2023r.

Dodatkowo informuję że jako Inicjatywa będziemy podejmować dalsze kroki związane z objęciem terenu Żabich Dołów odpowiednią ochroną prawną.

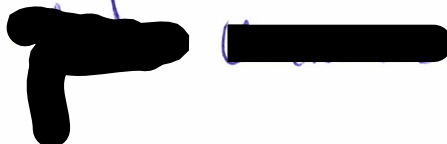
Obecnie jesteśmy w trakcie gromadzenia dokumentacji w celu objęcia Żabich Dołów taką ochroną prawną, na jaką to miejsce zasługuje i jaka zapewni jego długoterminowe bezpieczeństwo. Dopracowujemy także działania edukacyjne oraz wystawę zdjęć i w tych sprawach liczymy na wsparcie miasta Bytom.

Ponieważ wszystkie miasta otaczające Żabie Doły deklarowały chęć wzmocnienia ich ochrony oraz wzajemnej współpracy w tym zakresie, proponujemy powołanie zespołu roboczego, w którego skład wchodziłyby osoby reprezentujące urzędy wszystkich czterech miast oraz Górnośląsko-Zagłębiowskiej Metropolii, środowisko naukowe oraz strona społeczna. Czy wyraża Pan gotowość do wstępnego spotkania, by ustalić możliwie najlepszy plan działania dla ochrony Żabich Dołów? Takie spotkanie mogłoby odbyć się na jednym z najbliższych zgromadzeń Górnośląsko-Zagłębiowskiej Metropolii, ale jesteśmy otwarci też na inne propozycje.

Jednocześnie prosimy o przekazanie nam wyników zleczanych wcześniej inwentaryzacji Żabich Dołów, także informowanie nas o wszystkich inicjatywach dotyczących tego terenu podejmowanych przez miasto.

Załącz. 2 kpl.

Z pozdrowieniami

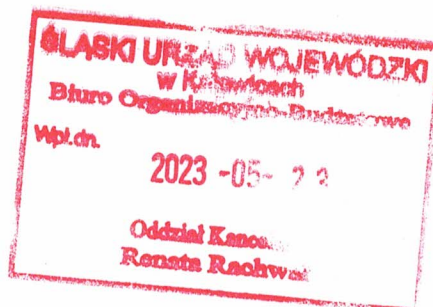


Chorzów / Bytom / Piekary Śląskie, dnia 23.05.2023

Podmiot petycji:
Mieszkańcy Chorzowa, Piekar Śląskich,
Bytomia i okolicznych miejscowości
(niżej podpisani)

Osoba reprezentująca:

[REDACTED]



Adresat petycji:

Wojewoda Śląski
Jarosław Wieczorek
Śląski Urząd Wojewódzki w Katowicach
ulica Jagiellońska 25
40-032 Katowice

PETYCJA

o **bezzwłoczne uchylenie przez Wojewodę Śląskiego decyzji** wydanej z dnia 03.04.2023r. znak: IFXIV.7840.6.6.2023 w sprawie uchylenia decyzji Prezydenta Miasta Chorzów wnoszącej sprzeciw wobec zgłoszenia zamiaru wykonania robót budowlanych polegających na rozbiórce nasypu kolejowego w Chorzowie na działkach o nr ewid. 435/22, 417/15, 180/9, 160/4, 441/4, 444/3, 436/22, 418/10, 438/4, 161/4, 189/4, 433/22, 437/22, 175/10, 439/4, 185/4, 442/3, 434/22, 173/15, 177/11, 150/4, 440/4, 443/3 obręb 0006 Chorzów

oraz o **wystąpienie do sądu o zabezpieczenie** zakazujące JK Technology Sp. z o.o. dokonywania jakichkolwiek robót na terenie zespołu przyrodniczo-krajobrazowego Żabie Doły,

a także **podjęcie dalszych kroków mających na celu ochronę całego terenu Żabich Dołów**, leżącego na styku Chorzowa, Bytomia i Piekar Śląskich jako terenu o unikatowych wartościach przyrodniczych, środowiskowych i kulturowych.

My, niżej podpisani mieszkańcy Chorzowa, Bytomia, Piekar Śląskich i okolicznych miejscowości, działając w interesie publicznym i własnym, wszyscy wyrażamy stanowczy sprzeciw wobec planowanej rozbiórki nasypu kolejowego leżącego na terenie Żabich Dołów, czyli ustanowionego prawem Zespołu Przyrodniczo-Krajobrazowego. Wymieniony nasyp, podobnie jak wszystkie nasypy na terenie Żabich Dołów jest elementem kształtującym krajobraz tego terenu oraz dziedzictwem kulturowym.

[Signature]

Zasięg terytorialny ZPK Żabie Doły obejmuje powierzchnię 226,2 ha miast Bytom, Chorzów i Piekary Śląskie i stanowi przestrzeń rekreacyjną nie tylko dla mieszkańców tych miast, ale również dla miast ościennych. Jest ostoją co najmniej 129 gatunków ptaków lęgowych, z których co najmniej 17 gatunków jest nielicznych w skali Górnego Śląska. Co ważne, gatunki lęgowe, stanowią tu ok. 30% wszystkich gatunków lęgowych w Polsce.

Na uwagę zasługuje również fakt, że jak wynika ze Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego miasta Piekary Śląskie:

Pola Dąbrówki Wielkiej (tj. po sąsiedzku z Żabimi Dołami) to bardzo duży (jak na warunki miejskie) obszar krajobrazu kulturowego o charakterze wiejskim. Występują tu typowe ptaki otwartych powierzchni: skowronki, pliszka żółta, pokląskwa, potrzuszcz, pustułka, myszołów, kuropatwa, czajka. Prawdziwą rzadkością jest **tu chomik europejski** – gryzoń ginący na naszym kontynencie, największy przedstawiciel chomików w faunie światowej. Jego liczna populacja zamieszkująca pola Dąbrówki Wielkiej i przyległe tereny – Bańkowa i Przełajki jest uważana za jedną z najsilniejszych w Europie. Teren ten, **wraz z przyległymi otwartymi powierzchniami Piekar Śląskich, Bytomia, Chorzowa (np. Żabie Doły), Wojkowic, Bańkowa i Przełajki stanowi element regionalnych korytarzy ekologicznych** umożliwiających wędrówki zwierząt zarówno w kierunku północ-południe jak i wschód-zachód. Obszar ten – szczególnie jego południowa część - **mógłby zostać objęty ochroną jako obszar chronionego krajobrazu**, tworząc całość z terenami chronionymi w obrębie Siemianowic Śląskich, położonymi w dolinie Brynicy.

Z aktualnych obserwacji poczynionych przez mieszkańców Chorzowa Starego wynika, że chomik europejski zamieszkuje również rejony Maciejkowic, zwłaszcza pola i pobliskie nasypy kolejowe.

Takie obserwacje były zgłaszane do działającego do 2021 roku Centrum Dziedzictwa Górnego Śląska, a obecnie są najprawdopodobniej w posiadaniu Wydziału Ochrony Środowiska Urzędu Marszałkowskiego.

Uważamy, że z uwagi na występowanie w tym rejonie gatunku krytycznie zagrożonego, ten obszar powinno się otoczyć szczególną dbałością i opieką prawną.

Rozbiórka nasypu kolejowego będzie ogromną ingerencją w ekosystem i sprawi, że Żabie Doły przestaną spełniać nie tylko funkcje ochronne dla lokalnej przyrody, ale także funkcje społeczne oraz krajobrazowe.

To właśnie nasypy kolejowe **stanowią ważną i integralną część krajobrazu tego obszaru. Tego typu obszary poprzemysłowe są ważnymi świadkami historii naszego regionu i elementem dziedzictwa kulturowego.**

W Planie Zagospodarowania Przestrzennego Województwa Śląskiego 2020+ przyjętego Uchwałą Sejmiku Śląskiego Nr V/26/2/2016 z dnia 29 sierpnia 2016 r. czytamy, że :

Województwo Śląskie jest obszarem o wyjątkowym, zróżnicowanym i bogatym dziedzictwie kulturowym. Zasoby dziedzictwa kulturowego, zarówno materialne, jak i niematerialne, mają szczególne znaczenie w zachowaniu tożsamości regionu, kształtowaniu atrakcyjności gospodarczej i turystycznej województwa. W obszarze ochrony znalazły się najcenniejsze elementy dziedzictwa m.in : **parki kulturowe i zespoły przyrodniczo-krajobrazowe.**

Rozwój obszaru powinien być ukierunkowany na ochronę zasobów dziedzictwa kulturowego, zarówno materialnych jak i niematerialnych, mających szczególne znaczenie dla

zachowania tożsamości regionu, kształtowania turystycznej i gospodarczej atrakcyjności województwa oraz tworzenia nowych miejsc pracy.

Nie ulega wątpliwości, że likwidowanie historycznych nasypów kolejowych i bezpowrotne niszczenie dziedzictwa kulturowego stoi w sprzeczności z obowiązującym Planem Zagospodarowania Przestrzennego Województwa Śląskiego 2020+

Dalej, w opracowaniu ekofizjograficznym do Planu Zagospodarowania Przestrzennego Województwa Śląskiego, będącym załącznikiem do przytaczanego wyżej Planu zagospodarowania czytamy że:

“W pobliżu ośrodków przemysłowych w ciągu ostatnich dziesięcioleci powstało wiele środowisk antropogenicznych. Wypełnione wodą zapadliska powstałe nad wyrobiskami górniczymi, osadniki przemysłowe i żwirownie są obecnie w wielu miejscach trwałymi elementami krajobrazu. Niektóre z nich na skutek spontanicznej sukcesji roślinności stały się wyjątkowymi miejscami dla ptaków. Jednym z takich miejsc są Żabie Doły, które kwalifikują się jako **ostoja o randze regionalnej**. Prowadzenie rekultywacji takich miejsc, w których już rozwinęły się siedliska dogodne dla ptaków, powoduje bezpowrotne niszczenie tych siedlisk. Dotyczy to także zwałowisk kopalnianych, które są obecnie najważniejszym miejscem występowania sieweczki rzecznej, świergotka polnego i białorzytki w konurbacji górnośląskiej.

Możliwe scenariusze zmian w awifaunie pod wpływem działalności człowieka związane są głównie ze zmianami w siedliskach. Trudno jest jednak przewidzieć nowe uwarunkowania, jakie pojawią się i będą miały istotny wpływ na siedliska ptaków. Planowanie zmian sposobu prowadzenia gospodarki w danym miejscu czy przeobrażenie powierzchni ziemi w danej ostoi będzie niewątpliwie wpływać negatywnie na obecne tam ptaki, a w większości przypadków spowoduje ich trwałe zniknięcie. Poważnym zagrożeniem na terenach wodno-błotnych, czyli tych o największej bioróżnorodności, jest zmiana funkcji zbiorników wodnych i przekształcanie ich w miejsca masowej rekreacji, co drastycznie wpływa nie tylko na ptaki ale i na całą **bioróżnorodność** tych miejsc”.

Zwracamy uwagę na fakt, że planowane działania spółki JK Technology Sp. z o.o., a także jakiegokolwiek inne działania budowlane i rozbiórkowe na terenie Żabich Dołów wpływają negatywnie na bioróżnorodność, co jest w sprzeczności z Europejską Strategią Bioróżnorodności do 2030 r. pod nazwą „Przywracanie przyrody do naszego życia” opublikowaną przez Komisję Europejską w dniu 20 maja 2020 r. , której celem jest odbudowę różnorodności biologicznej Europy z korzyścią dla ludzi, klimatu i planety.

Nadmieniamy, że Żabie Doły były przedmiotem zainteresowań badawczych już w latach 20. XX wieku kiedy to zauważono przyrodniczy fenomen tego obszaru, polegający na zjawisku powrotu przyrody na zniszczony teren.

Są one modelowym przykładem spontanicznej autorenaturalizacji, czyli samoczynnej, tj. wykonanej przez przyrodę naprawy szkód środowiskowych spowodowanych przez człowieka. Właśnie dlatego Żabie Doły są tak unikalne i cenne. To teren wtórnie zdziczały, a więc ponownie "zagospodarowany" przez przyrodę.

Dodatkowo Żabie Doły powinno się traktować jako element kulturowy krajobrazu, pozostałość dawnej ludzkiej działalności.

okel

Uważamy, że priorytetem w obecnej sytuacji są działania zmierzające do zachowanie tożsamości i ochrony wartości przyrodniczych, środowiskowych i kulturowych.

Dlatego zgodnie zwracamy się z prośbą o niezwłoczne podjęcie przez Wojewodę Śląskiego działań mających na celu zatrzymanie planowanych rozbiórek nasypu na terenie Żabich Dołów, a następnie podjęcie kroków zmierzających do wzmocnienia ochrony prawnej tych terenów jako cennych przyrodniczo i kulturowo.

Prosimy także o oficjalne wyrażenie:

- sprzeciwu wobec prowadzenia przez JK Technology Sp. zo.o. tzw. prac budowlanych oraz ujawnieniu dla opinii społecznej zakresu planowanych przez spółkę prac
- poinformowania opinii publicznej o wszelkich znanych Wojewodzie planach i zamiarach wobec terenu Żabich Dołów
- podjęcia wszystkich możliwych i dopuszczalnych prawem kroków w celu umocnienia ochrony Żabich Dołów poprzez np. ustanowienia parku kulturowego

Z poważaniem,
niżej podpisani mieszkańcy Chorzowa, Bytomia,
Piekar Śląskich i okolicznych miejscowości

osoba reprezentująca

[Redacted signature block]

Do wiadomości:

- a/a
- Prezydent Chorzowa
- Prezydent Bytomia
- Prezydent Piekar Śląskich
- Ministerstwo Klimatu i Środowiska



Katowice, 2023-07-28

WOJEWODA ŚLĄSKI

KOI.142.241.1.2023

[REDACTED]
[REDACTED]
[REDACTED]

reprezentująca osoby podpisane pod
petycją

Odpowiadając na petycję mieszkańców Chorzowa, Piekar Śląskich, Bytomia i okolicznych miejscowości, w sprawie:

- „bezzwłocznego uchYLENIA przez Wojewodę Śląskiego decyzji wydanej z dnia 03.04. znak IFXIV.7840.6.6.2023 w sprawie uchYLENIA decyzji Prezydenta Miasta Chorzów wnoszącej sprzeciw wobec zgłoszenia zamiaru wykonania robót budowlanych polegających na rozbiórce nasypu kolejowego w Chorzowie na działkach o nr ewid. 435/22, 417/15, 180/9, 160/4, 441/4, 444/3, 436/22, 418/10, 438/4, 161/4, 189/4, 433/22, 437/22, 175/10, 439/4, 185/4, 442/3, 434/22, 173/15, 177/11, 150/4, 440/4, 443/3 obręb 0006 Chorzów,
- wystąpienia do sądu o zabezpieczenie zakazujące JK Technology Sp. z o.o. dokonywania jakichkolwiek robót na terenie zespołu przyrodniczo-krajobrazowego Żabie Doły,
- podjęcia dalszych kroków mających na celu ochronę całego terenu Żabich Dołów (...) jako terenu o unikatowych wartościach przyrodniczych, środowiskowych i kulturowych”,

przedstawiam poniższe wyjaśnienia.

Decyzją nr 30/2022 z 21 grudnia 2022 r. Prezydent Miasta Chorzów wniósł sprzeciw wobec zgłoszenia dotyczącego zamiaru wykonania robót budowlanych, polegających na rozbiórce nasypu kolejowego w Chorzowie na działkach o nr ewid. 435/22, 417/15, 180/9, 160/4, 441/4, 444/3, 436/22, 418/10, 438/4, 161/4, 189/4, 433/22, 437/22, 175/10, 439/4, 185/4, 442/3, 434/22, 173/15, 177/11, 150/4, 440/4, 443/3 obręb 0006 Chorzów.

Od decyzji tej Inwestor wniósł odwołanie. Z dokumentów przedstawionych przez Inwestora wynikało, że teren objęty zgłoszeniem stanowi teren kolejowy. W związku z tym, po przeprowadzeniu postępowania odwoławczego, uznając, że ww. decyzja z dnia 21 grudnia 2022 r. została wydana przez organ niewłaściwy, decyzją z dnia 3 kwietnia 2023 r., uchylono ww. decyzję Prezydenta Miasta Chorzów z dnia 21 grudnia 2022r. i umorzono postępowanie organu I instancji w sprawie dokonanego zgłoszenia.

Następnie, Śląski Wojewódzki Inspektor Nadzoru Budowlanego poinformował tutejszy organ administracji architektoniczno-budowlanej, że „na ww. nasypie kolejowym nie znajduje się droga kolejowa ani budynki, budowle i urządzenia przeznaczone do zarządzania, eksploatacji i utrzymania linii kolejowej oraz przewozu osób i rzeczy”.

ne zgodności
z oryg. głosz

Uznając, iż powyższy fakt stanowi o wystąpieniu w przedmiotowej sprawie przesłanki wznowieniowej, o której mowa w art. 145 § 1 pkt 5 Kpa, postanowieniem Wojewody Śląskiego z dnia 11 maja 2023 r. wznowione zostało z urzędu postępowanie administracyjne, w sprawie zakończonej decyzją ostateczną z dnia 3 kwietnia 2023 r.

W dalszej kolejności, postanowieniem Wojewody Śląskiego z dnia 25 maja 2023 r. wstrzymane zostało wykonanie decyzji z dnia 3 kwietnia 2023 r.

Informuję również, że z uwagi na złożenie przez Prezydenta Miasta Chorzów skargi na decyzję Wojewody Śląskiego z 3 kwietnia 2023 r. do Wojewódzkiego Sądu Administracyjnego w Gliwicach koniecznym było zawieszenie z urzędu ww. postępowania wznowieniowego do czasu prawomocnego zakończenia postępowania przed sądem administracyjnym (*vide*: art. 97 § 1 pkt 4 Kpa „Organ administracji publicznej zawiesza postępowanie gdy rozpatrzenie sprawy i wydanie decyzji zależy od uprzedniego rozstrzygnięcia zagadnienia wstępnego przez inny organ lub sąd”). W zaistniałej sytuacji nastąpił bowiem zbieg dwóch postępowań, wobec tej samej decyzji Wojewody Śląskiego z dnia 3 kwietnia 2023 r.

W związku z powyższym, Wojewoda Śląski postanowieniem z dnia 1 czerwca 2023 r. znak: IFXIV.7840.3.21.2023, zawiesił z urzędu postępowanie wznowieniowe prowadzone w sprawie zakończonej decyzją ostateczną Wojewody Śląskiego z dnia 3 kwietnia 2023 r., znak: IFXIV.7840.6.6.2023.

Po otrzymaniu prawomocnego wyroku WSA w Gliwicach, w związku ze skargą Prezydenta Miasta Chorzowa na decyzję Wojewody Śląskiego z dnia 3 kwietnia 2023 r. znak: IFXIV.7840.6.6.2023, tutejszy organ podejmie działania w przedmiotowej sprawie, stosownie do otrzymanego orzeczenia sądowego.

Przedstawiając powyższe wyjaśnienia, wyrażam głęboką nadzieję, że okażą się one wyczerpujące problematykę Państwa petycji z 23 maja 2023 r.

¹Wojewoda Śląski – Śląski Urząd Wojewódzki w Katowicach z siedzibą przy ul. Jagiellońskiej 25 jako administrator danych osobowych informuje, że Pana dane osobowe będą przetwarzane w celu rozpatrzenia/załatwienia lub przekazania do rozpatrzenia/załatwienia zgodnie z właściwością innym podmiotom/organom: skargi/wniosku/petycji/interwencji, i będą udostępnione jedynie podmiotom uprawnionym na podstawie przepisów prawa lub umów powierzenia. Dane te nie będą transferowane do państw trzecich oraz organizacji międzynarodowych i nie będą profilowane. Dane będą przetwarzane i przechowywane przez okres niezbędny do realizacji ww. celów, nie krócej niż w czasie wskazanym w przepisach o archiwizacji.

Podanie danych jest wymagane w związku z obowiązkiem ustawowym wynikającym z: art. 63 § 2 ustawy z 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego (Dz. U. z 2023 r., poz. 775) oraz § 6 ust. 2 i § 8 ust. 1 rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 8 stycznia 2002 r. w sprawie organizacji przyjmowania i rozpatrywania skarg i wniosków (Dz. U. nr 5, poz. 46) w związku z art. 226 Kpa; art. 4 ust. 2 pkt 1 i 2 oraz art. 7 ust. 1 ustawy z dnia 11 lipca 2014 r. o petycjach (Dz. U. z 2017 r., poz. 1123).

ne zgodzić
z ongi. Ust.

Przysługuje Panu prawo do: dostępu do swoich danych osobowych, ich sprostowania, wniesienia sprzeciwu wobec ich przetwarzania, przenoszenia danych oraz wniesienia skargi do organu nadzorczego tj. Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych. Wszelkie informacje związane z danymi osobowymi można uzyskać kontaktując się z Inspektorem Ochrony Danych Osobowych Śląskiego Urzędu Wojewódzkiego w Katowicach pod numerem telefonu: 32 20 77 975 lub pisząc na adres: iod@katowice.uw.gov.pl.

WOJEWODA ŚLĄSKI

Jarosław Wieczorek

nie reprodukcja
z oryg. Ukef